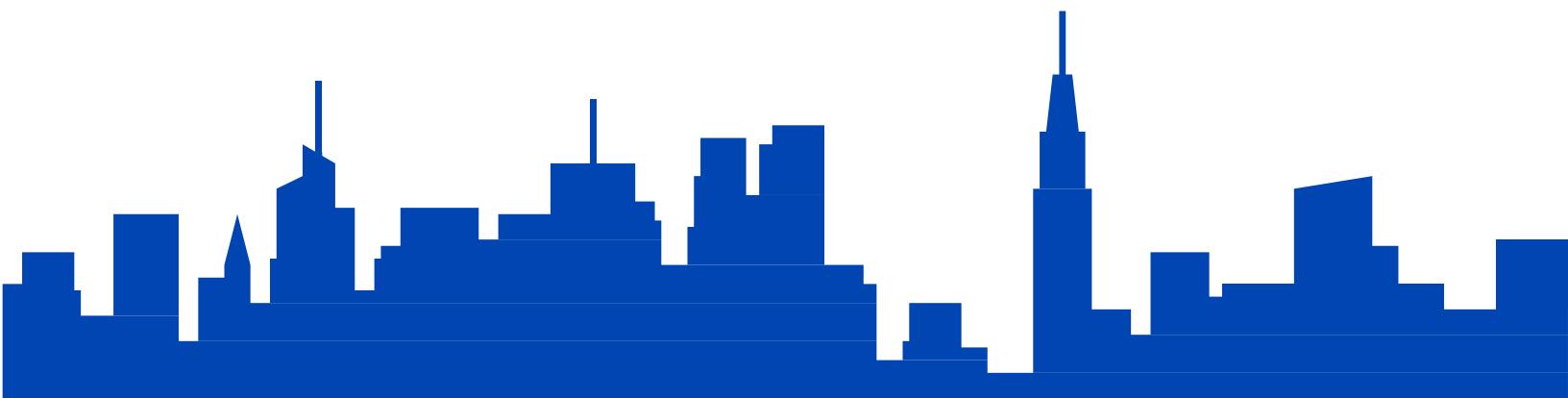




# راهنمای منبع برای پناهجویان بزرگسال



## مقدمه

اگر بزرگسالی هستید که به دنبال پناهندگی در شهر نیویارک هستید و درخواست سرپناه اضطراری دارید، باید تمام اقداماتی را که می توانید برای یافتن مسکن دیگر انجام دهید.

این کتابچه به شما مکوره هایی برای چیزهایی می دهد که می تواند به شما کمک کند مسکن دیگری پیدا کنید. همچنین می تواند راههایی برای اتصال به خدماتی که ممکن است به آنها نیاز داشته باشید در اختیار شما قرار دهد.

اگر معلوماتی دارید که یافتن مسکن دیگر و دسترسی به خدمات را برای شما دشوار می کند، با کارکنان در پناهگاه تان صحبت کنید.

## فهرست مطالب

2 .....	مقدمه
3 .....	311
3 .....	تحصیل
4 .....	حمل و نقل (ترانسپورت)
4 .....	مراقبت های صحی
7 .....	کار و امور مالی
8 .....	کمک قانونی مهاجرت
9 .....	مسکن (خانه)
11 .....	سفرارت یا قونسلگری خود را پیدا کنید
11 .....	دفتر امور مهاجران شهرداری (THE MAYOR'S OFFICE OF IMMIGRANT AFFAIRS, MOIA)
11 .....	راهنمای منابع +LGBTQ
11 .....	دفتر شهردار برای پایان دادن به خشونت خانگی و جنسیتی (MAYOR'S OFFICE TO END DOMESTIC AND GENDER-BASED VIOLENCE, ENDGBV)
11 .....	کمیسیون حقوق بشر شهر نیویارک:
11 .....	کتابخانه های عمومی

# 311

## منابع شهر برای مهاجران

شهر نیویارک از همه ساکنانش حمایت می کند. همه، از جمله مهاجران بدون مدرک، می توانند به اکثر خدمات شهر دسترسی داشته باشند. این خدمات شامل مواردی مانند رفتن به مکتب یا استفاده از سیستم مراقبت های صحی است.

درباره خدمات شهری در اینجا معلومات بیشتری کسب کنید:

<https://www.nyc.gov/site/immigrants/city-services/basic-care.page>

برای معلومات در مورد نحوه دسترسی به خدمات دولتی شهر نیویارک با 311 تماس بگیرید یا به این آدرس مراجعه کنید:

<https://portal.311.nyc.gov/>

## تحصیل

همه اطفال 4 تا 21 ساله نیویارک می توانند در مکاتب دولتی شرکت کنند. برای ثبت نام، با 311 تماس بگیرید یا به <https://www.schools.nyc.gov/enrollment/enrollment-help/family-welcome-centers>

سازمان های مبتنی بر جامعه برنامه های سوادآموزی، آموزش و توسعه آموزشی عمومی (General Educational Development, GED) را برای بزرگسالان و جوانان خارج از مکتب در سراسر شهر ارائه می دهد. آموزش به بزرگسالان و جوانان خارج از مکتب که مهارت های خواندن، نوشتن، ریاضیات یا انگلیسی محدودی دارند ارائه می شود. برنامه ها شامل آموزش ابتدایی، آمادگی برای GED و انگلیسی برای گویندگان سایر زبان ها می باشد. برای دریافت راهنمایی با 311 یا 9675-639-212 تماس بگیرید.

**We Speak NYC** صنف های مکالمه زبان انگلیسی را برای زبان آموزان انگلیسی ارائه می کند. داوطلبان این صنف ها را با استفاده از مجموعه تلویزیونی آموزشی برنده جایزه Emmy، "We Speak NYC" هدایت می کنند. آنها همچنین از مطالب آموزشی همراه با هر ویدیو استفاده می کنند.

این ویدئوها بر اساس داستان های واقعی مهاجرانی است که به شهر نیویارک راه می یابند و اطلاعات مفیدی درباره خدمات دولتی ارائه می دهند. با دفتر امور مهاجران شهرداری (Mayor's Office of Immigrant Affairs) به شماره 212-788-7654 تماس بگیرید تا بدانید کدام سازمان ها در محله شما صنف های **We Speak NYC** ارائه می دهند.

**Cell-Ed** به کاربران درس های زبان انگلیسی و مهارت سازی رایگان با موبایل را ارائه می دهد که می توان در هر زمان و هر مکان به آنها دسترسی داشت. از تلفون همراه خود به Cell-Ed دسترسی داشته باشید.

برنامه Cell-ed را دانلود کنید یا با 1+866-425-2355 تماس بگیرید؛ پین کود را وارد کنید: 1788 یا از طریق کمپیوتر: WhatsApp یا <https://learn.cell-ed.com/#/> متن "START" ("شروع") را به 1-818-423-5533 را به +1-866-425-2355 ارسانید. کمک نیاز دارید؟ ویدیوی آموزشی Cell-ed را در اینجا تماشا کنید: <https://www.youtube.com/watch?v=ZKsVxtwgibU>

# حمل و نقل (ترانسپورت)

## کرایه‌های منصفانه نیویارک (FAIR FARES NYC)

نیویارکی‌هایی که در آمد پایینی دارند ممکن است بتوانند 50% تخفیف در مترو و برخی از کرایه‌های ملی بس دریافت کنند تا به مدیریت هزینه‌های حمل و نقل کمک کنند.

اگر بین 18 تا 64 سال سن دارید، از طریق هیچ برنامه دیگری در نیویارک، MetroCard با تخفیف دریافت نکنید و درآمد خانوار زیر این محدودیت‌ها دارید:

حداکثر درآمد ماهانه برای یک خانواده 1 نفره: \$1,506.00
حداکثر درآمد ماهانه برای یک خانواده 2 نفره: \$2,044.00
حداکثر درآمد ماهانه برای یک خانواده 3 نفره: \$2,582.00
حداکثر درآمد ماهانه برای یک خانواده 4 نفره: \$3,120.00
حداکثر درآمد ماهانه برای یک خانواده 5 نفره: \$3,658.00
حداکثر درآمد ماهانه برای یک خانواده 6 نفره: \$4,196.00
حداکثر درآمد ماهانه برای یک خانواده 7 نفره: \$4,734.00
حداکثر درآمد ماهانه برای یک خانواده 8 نفره: \$5,272.00

برای کسب معلومات بیشتر و تأیید شرایط واجد شرایط بودن، با 311 تماس بگیرید یا به <https://www.nyc.gov/site/fairfares/index.page> مراجعه کنید.

## رانندگی در ایالت نیویارک

برای رانندگی موتور یا موتورسیکلت در ایالت نیویارک، باید حداقل 16 سال سن داشته باشد و دارای لایسننس (گواهینامه رانندگی) معتبر ایالت نیویارک یا مجوز یادگیرنده یا گواهینامه رانندگی معتبر یا مجوز صادر شده توسط ایالت یا کشور دیگری باشد.

اگر گواهینامه رانندگی از هر کشوری دارید، برای رانندگی در اینجا نیازی به گواهینامه ایالت نیویارک ندارید. شما فقط در صورتی باید برای گواهینامه رانندگی ایالت نیویارک اقدام کنید که مقیم ایالت نیویارک شوید.

اگر به معلومات بیشتری نیاز دارید، می‌توانید به این آدرس مراجعه کنید: <https://dmv.ny.gov/driver-licenses>

## مراقبت‌های صحی

### دسترسی به مراقبت‌های صحی

NYC Care بزرگترین و جامعترین ابتکار کشور برای تضمین مراقبت‌های صحی برای نیویارکی‌ها، صرف نظر از وضعیت مهاجرت یا توانایی پرداخت است.

NYC Care یک برنامه دسترسی به مراقبت‌های صحی است که برای نیویارکی‌هایی که نمی‌توانند بر اساس دستورالعمل‌های فرال بیمه صحی دریافت کنند. NYC Care خدمات کم‌هزینه و بدون هزینه ارائه شده توسط NYC Health + Hospitals را تضمین می‌کند.

نیویارکی‌هایی که واجد شرایط بیمه صحی هستند به پلان صحت انتخابی عمومی شهر می‌شوند.  
<https://metroplus.org/> هدایت

#### روش‌های ثبت نام

- با یک مشاور مالی NYC Health + Hospitals ملاقات کنید
- با نماینده MetroPlus ملاقات کنید یا با آن تماس بگیرید
- شریک‌های مبتنی بر جامعه را بباید: <https://www.nyccare.nyc/community-based-organization/>
- برای معلومات بیشتر، با 1-646-692-2273 تماس بگیرید

## NYC HEALTH + HOSPITALS

NYC Health + Hospitals دارای مکان‌هایی در سراسر شهر است. آنها طیف کاملی از خدمات حضوری و مجازی از جمله موارد ذیل را ارائه می‌کنند:

- مراقبت‌های اولیه،
- مراقبت‌های فوری،
- صحت روان و
- خدمات تخصصی

برای تعیین وقت، می‌توانید با شماره 1-844-692-4692 تماس بگیرید.

### Bronx

NYC Health + Hospitals/Jacobi  
1400 Pelham Parkway South, Bronx, NY 10461

NYC Health + Hospitals/Lincoln  
234 East 149th Street, Bronx, NY 10451

NYC Health + Hospitals/North Central Bronx  
3424 Kossuth Avenue, Bronx, NY 10467

### Brooklyn

NYC Health + Hospitals/Kings County  
451 Clarkson Avenue, Brooklyn, New York 11203

NYC Health + Hospitals/South Brooklyn Health, Ruth Bader Ginsburg Hospital  
2601 Ocean Parkway, Brooklyn, NY 11235

NYC Health + Hospitals/Woodhull  
760 Broadway, Brooklyn, New York 11206

### Manhattan

NYC Health + Hospitals/Bellevue  
462 First Avenue, New York, NY 10016

NYC Health + Hospitals/Harlem  
506 Lenox Avenue, New York, NY 10037

NYC Health + Hospitals/Metropolitan  
1901 First Avenue, New York, NY 10029

## Queens

NYC Health + Hospitals/Elmhurst  
79-01 Broadway, Elmhurst, New York 11373

NYC Health + Hospitals/Queens  
82-68 164<sup>th</sup> Street, Queens, New York 11432

## خدمات صحت روان

NYC 988 وصل کننده شما به حمایت رایگان و محرمانه صحت روان است. از طریق تلفون، پیامک یا چت با یک مشاور صحبت کنید و به خدمات صحت روان و مصرف مواد دسترسی داشته باشید. حمایت به بیش از 200 زبان در دسترس است.

در هر ساعت از روز، تقریباً به هر زبانی، برای دریافت کمک مورد نیاز تان، با NYC 988 تماس بگیرید یا پیامک ارسال کنید.

## مراقبت های صحت باروری

اگر باردار (حامله) هستید، شهر نیویارک دارای خدمات رایگان و محرمانه صحت جنسی و برنامه های بیمه صحي دارد. شهر نیویارک همچنین دارای کلینیک هایی برای کمک به بسیاری از شرایط مرتبط با بارداری است.

مشارکت پرستار-خانواده وزارت صحت (Health Department's Nurse-Family Partnership) می تواند برخی از مادرانی را که برای اولین بار به دنیا می آیند به پرستارانی که مخصوصاً آموزش دیده اند پیوند دهد. این پرستاران در طول بارداری و دو سال اول تولد نوزاد به طور منظم از خانه بازدید می کنند تا به شما در حفظ صحت خانواده کمک کنند. شما می توانید در اوایل بارداری خود هر طور که دوست دارید بپیوندید اما حداقل تا هفته بیست و هشتم.

کلینیک های صحت جنسی نیویارک خدمات کم هزینه ای را برای عفونت های مقاربته (sexually transmitted infections, STI) از جمله HIV ارائه می دهند. هر فردی که 12 سال یا بیشتر داشته باشد، بدون توجه به وضعیت مهاجرت، می تواند در هر کلینیک خدمات دریافت کند. رضایت والدین لازم نیست.

برای خدمات طبی از راه دور با خط تلفون کلینیک صحت جنسی (Sexual Health Clinic Hotline) نیویارک (347-396-7959) تماس بگیرید. سقط جنین در ایالت نیویارک ایمن و قانونی است. می توانید با تماس با مرکز دسترسی سقط جنین از دوشنبه تا شنبه، از ساعت 8 صبح تا 8 بعد از ظهر، یک ارائه دهنده سقط جنین (Abortion Access Hub) و سایر منابع حمایتی را در 2482-877-692 پیدا کنید.

# IDNYC

برای درخواست IDNYC رایگان خود امروز قرار ملاقات بگذارید. با 311 تماس بگیرید و بگویید «IDNYC» یا از <https://www.nyc.gov/site/idnyc/index.page> بازدید کنید.

IDNYC یک کارت شناسایی رایگان برای تمام نیویارکی های رده سنی 10 سال به بالا است. با ده ها مزیت عالی همراه است.

IDNYC مجوز کار را ارائه نمی‌کند. نمی‌توان از آن برای مسافرت یا خارج از شهر نیویارک استفاده کرد. IDNYC وضعیت مهاجرت تأثیری ندارد. IDNYC معلومات وضعیت مهاجرت را جمع آوری نمی‌کند و معلومات متقاضیان محترمانه است. شهر از معلومات IDNYC تا حد کامل قانون محافظت خواهد کرد.

## انبارهای مواد غذایی



انبارهای غذا در سراسر نیویارک غذای رایگان را به افراد نیازمند ارائه می‌کنند. برای یافتن انبار غذا در نزدیکی خود، کد QR فوق را اسکن کنید یا به <https://finder.nyc.gov/foodhelp/> مراجعه کنید.

## کار و امور مالی

### کارگران مهاجر

قوانین کار و استخدام بسیاری وجود دارد که از کارگران در نیویارک حمایت می‌کند. این قوانین برای همه کارگران، صرف نظر از وضعیت مهاجرت اعمال می‌شود. اینجا بیشتر بیاموزید: <https://www.nyc.gov/site/dca/workers/workersrights/know-your-worker-rights.page>

نکات حفاظت از مصرف کننده برای مهاجران  
مهاجران در محیط کار و بازار با چالش‌های منحصر به فردی روبرو هستند. نکاتی در مورد حقوق خود و محل مراجعه برای کمک دریافت کنید: <https://www.nyc.gov/site/dca/consumers/immigrants.page>

Workforce1 به نیویارکی‌ها با مجوز کار کمک می‌کند تا برای مشاغل در شهر نیویارک و در هر بخش از اقتصاد آماده شوند و به آنها متصل شوند. از <https://www.nyc.gov/site/sbs/careers/virtual-wf1cc.page> بازدید کنید.

مراکز توانمندسازی مالی نیویارک مشاوره مالی حرفه‌ای انفرادی رایگان ارائه می‌دهند. این سرویس محترمانه است و مشاوران حرفه‌ای ما به چندین زبان صحبت می‌کنند. برای رزرو وقت به اینجا مراجعه کنید: <https://www.nyc.gov/site/dca/consumers/get-free-financial-counseling.page>. برای معلومات بیشتر درباره خدمات توانمندسازی مالی با 311 تماس بگیرید.

### (NYC Free Tax Prep)

اگر در سال 2023 \$85,000 یا کمتر به دست آورده اید، از NYC Free Tax Prep برای تشکیل پرونده و کل بازپرداخت خود استفاده کنید. برای کسب معلومات بیشتر، به <https://www.nyc.gov/site/dca/consumers/file-your-taxes.page> مراجعه کنید.

شماره شناسایی مالیات دهنده فردی (Individual Taxpayer Identification Number, ITIN) یک شماره پرسنل اظهارنامه مالیاتی است که توسط سرویس درآمد داخلی ایالات متحده (U.S. Internal Revenue Service, IRS) به منظور

گزارش و پرداخت مالیات های فدرال صادر می شود. این معمولاً برای افرادی اعمال می شود که شهروند ایالات متحده نیستند، اما به دلیل کسب درآمد ایالات متحده، تعهدات تشکیل پرونده مالیاتی در ایالات متحده دارند.

شما باید برای ITIN درخواست دهید اگر:

- شما واجد شرایط دریافت شماره تامین اجتماعی نیستید
- شما در ایالات متحده درآمد کسب کرده اید و
- شما باید مالیات خود را ثبت کنید.

یک ITIN:

- به شخصی اجازه کار در ایالات متحده نمی دهد.
  - واجد شرایط بودن مزایای Social Security یا Medicare را فراهم نمی کند.
  - وضعیت مهاجرت افراد را تغییر دهید.
- معلومات بیشتر به صورت آنلاین در دسترس است:  
<https://www.nyc.gov/site/dca/consumers/file-your-taxes-itin.page>

## کمک قانونی مهاجرت

### آدرس خود را به روز (اپدیت) نگه دارید!

اگر درخواست پناهندگی، مجوز کار یا هر مزیت مهاجرتی دیگری داده اید، باید ظرف ده (10) روز آدرس خود را با USCIS تغییر دهید. بسته به وضعیت پرونده شما، باید آدرس خود را با اداره اجرایی بررسی مهاجرت (Executive Office of Immigration and Customs (EOIR)، اداره مهاجرت و گمرک ایالات متحده (Immigration Review، EOIR United States Citizenship and Enforcement, ICE خدمات شهروندی و مهاجرت ایالات متحده (Immigration Services, USCIS) تغییر دهید.

می توانید آدرس خود را با EOIR شخصاً، الکترونیکی یا از طریق پست تغییر دهید. به:  
کلی از فورم تغییر آدرس را به وزارت امنیت داخلی (Department of Homeland Security) پست کنید و مدرک ارائه خدمات را به EOIR (شخصاً، الکترونیکی یا از طریق پست) ارسال کنید.

با استفاده از سیستم خودکار EOIR وضعیت دادرسی خود را از طریق تلفون بررسی کنید: با شماره 7180-898-1-800 تماس بگیرید یا به این آدرس بروید: <https://respondentaccess.eoir.justice.gov/en/forms/eoir33ic/>. اگر سیستم معلومات پرونده خودکار EOIR به شما اطلاع داد که حکم حذف در پرونده شما صادر شده است، بلافضله با وکیل خود تماس بگیرید. اگر وکیل ندارید، از دوشنبه تا جمعه از ساعت 9 صبح تا 6 بعدازظهر با خط تلفون حمایت حقوقی مهاجرت (MOIA Immigration Legal Support Hotline) تماس بگیرید، یا با شماره 354-0365-1-800 تماس بگیرید و بگویید «ActionNYC».

اگر درخواست خود را به صورت آنلاین از طریق پورتال USCIS در USCIS ثبت کرده اید، می توانید آدرس خود را به صورت آنلاین تغییر دهید. به: <https://myaccount.uscis.gov/>

اگر درخواست خود را با USCIS از طریق پست ثبت کرده اید، می توانید آدرس خود را به صورت آنلاین تغییر دهید. به: <https://egov.uscis.gov/coa/displayCOAForm.do>

اگر اعلام حضور در ICE دارید، می توانید آدرس خود را با ICE آنلاین تغییر دهید. به: <https://onlinechangeofaddress.ice.gov/ooca>

## معلومات قانونی برای پناهجویان

از کارکنان پناهگاه بپرسید اگر برای ثبت درخواست به کمک نیاز دارید:

- پناهندگی
- اجازه کار
- وضعیت محافظت شده موقت

معلومات در مورد مهاجرت و شهروندی: <https://www.nyc.gov/site/immigrants/index.page>

سازمان هایی را برای بررسی های قانونی مهاجرت، مشاوره، تغییر آدرس و تغییر محل کمک، و کمک با درخواست های مهاجرت

از جمله اما نه محدود به پناهندگی پیدا کنید: <https://www.nyc.gov/site/immigrants/legal-resources/legal-information-for-asylum-seekers.page>

خط تلیفون حمایت حقوقی مهاجرت (MOIA Immigration Legal Support Hotline) به شماره (1-800-354-0365) از دوشنبه تا جمعه 9 صبح تا 6 بعد از ظهر در دسترس است و معلومات و ارجاعاتی را به برنامه های خدمات حقوقی با بودجه شهر ارائه می دهد.

از شبکه مدافعان مهاجرت (Immigration Advocates Network) بازدید کنید تا لیستی از وکلای رایگان پیدا کنید یا با خط تلیفون آمریکایی های جدید (New Americans Hotline) به شماره 1-800-566-7636 تماس بگیرید. یا دایرکتوری را به صورت آنلاین پیدا کنید: <https://www.immigrationadvocates.org/legaldirectory/search?state=NY>

## مسکن (خانه)

در اینجا چند توصیه در مورد راههای جستجوی مسکن وجود دارد

برنامه های اپلیکیشن و وب سایت های املاک و مستغلات مجموعه ای از وب سایت ها و اپلیکیشن های گوشی های هوشمند در حال افزایش و تغییر هستند که به نیویارکی ها کمک می کنند مکانی برای کرایه یا خرید پیدا کنند. این هوشمندانه است که چندین مورد را امتحان کنید - هیچ برنامه واحدی همه چیز را نخواهد داشت. HPD هیچ شرکت خاصی را توصیه نمی کند، اما برای مثال، جستجو در وب یا فروشگاه اپلیکیشن تلیفون (app store) شما برای "NYC rentals" گزینه های زیادی را نشان می دهد. فهرست های انفرادی ممکن است خانه های باز را نیز تبلیغ کنند، جایی که می توانید ثبت نام کنید یا برای مشاهده یک آپارتمان موجود وارد شوید.

### شفاهی

بسیاری از نیویارکی ها خانه های خود را به صورت دهان به دهان (شفاهی) پیدا می کنند، عمدتاً از دوستان، اقوام و همکاران. اگر به دنبال آپارتمان هستید، مطمئن شوید که همه کسانی که می شناسید می دانند که شما به دنبال آن هستید.

### تبلیغات طبقه بندی شده

تبلیغات طبقه بندی شده تبلیغات کوتاهی هستند که افراد برای خرید، فروش یا تبلیغ چیز هایی مانند شغل یا خدمات از آن استفاده می کنند. آنها معمولاً در روزنامه ها (خبر)، وب سایت های آنلاین یا حتی در تابلوهای اعلانات یافت می شوند.

### قلم زدن در اطراف

تعداد کمی از کرایه نشین ها با دین تبلوی "For Rent" ("برای کرایه") آپارتمان خود را پیدا می کنند. قلم زدن در محله ای که می خواهید در آن زندگی کنید و نگاهی به اطراف خود داشته باشید، می تواند مفید باشد.

**گروپ‌های جامعه**  
ممکن است گهگاهی از طریق دفاتر دولتی محلی یا گروپ‌های اجتماعی که معلومات مربوط به فرصت‌های مسکن محله را نگهداری می‌کنند، خانه پیدا کنید. با برخی از گروپ‌های غیرانتفاعی محله (مراکز ارشد، آژانس‌های خدمات اجتماعی، و غیره) در منطقه تماس بگیرید. ببینید آیا فهرست‌ها یا تابلوهای اعلانات موجود است یا خیر.

برای کسب معلومات در مورد حقوق خود به عنوان کرایه نشین، به این آدرس مراجعه کنید:  
<https://www.nyc.gov/content/tenantprotection/pages/tenant-protection-laws>  
(Rent Guidelines Board) برای پاسخ به سوالات متقاضی در مورد مسکن در شهر نیویارک، به هیئت رهنماهای کرایه  
<https://rentguidelinesboard.cityofnewyork.us/resources/faqs/> مراجعه کنید.

برای کسب معلومات در مورد جستجوی آپارتمان در شهر نیویارک، به این آدرس مراجعه کنید:  
<https://rentguidelinesboard.cityofnewyork.us/resources/apartment-hunting/>

از کلاهبرداری‌های کرایه اجتناب کنید. افراد یا گروه‌های شناخته شده اند که مسکن ارائه می‌دهند، سپس پول را می‌گیرند و ناپدید می‌شوند. اگر خیلی خوب به نظر می‌رسد که درست نباشد، احتمالاً همینطور است. برای معلومات بیشتر، به مراجعه کنید:  
[https://www.nyc.gov/assets/nypd/downloads/pdf/crime\\_prevention/NYPDctips\\_RentalScam.pdf](https://www.nyc.gov/assets/nypd/downloads/pdf/crime_prevention/NYPDctips_RentalScam.pdf)

**اگر درباره اطلاعات ارائه شده در این راهنمای منبع سؤالی دارید از کارکنان این پناهگاه بپرسید.**

## در اینجا چند وبسایت مفیدتر با اطلاعاتی در مورد نحوه جهت یابی در شهر نیویارک وجود دارد:

سفارت یا قونسلگری خود را پیدا کنید

معلومات تماس سفارتخانه ها و قونسلگری ها به صورت آنلاین از وزارت امور خارجه

<https://travel.state.gov/content/travel/en/consularnotification/ConsularNotificationandAccess.html> در دسترس است.

### (THE MAYOR'S OFFICE OF IMMIGRANT AFFAIRS, MOIA)

(MOIA) اینجاست تا از شما در هنگام جستجو در منابع شهر و جامعه حمایت کند.

برای معلومات بیشتر، دوشنبه تا جمعه از ساعت 09:00 صبح تا 17:00 بعد از ظهر با خط تلفون پرسش از دفتر امور مهاجران شهرداری (AskMOIA hotline) به شماره 212-788-7654 تماس بگیرید، یا یک ایمیل به AskMOIA@cityhall.nyc.gov ارسال کنید.

می توانید معلومات مربوط به واجد شرایط بودن برای کمک نقدی و سایر منابع را به صورت آنلاین بباید:

<https://www.nyc.gov/site/immigrants/city-services/cash-assistance.page>

راهنمای منابع +LGBTQ

<https://comptroller.nyc.gov/services/for-the-public/lgbtq-guide/overview/>

### MAYOR'S OFFICE TO END DOMESTIC AND جنسیتی (GENDER-BASED VIOLENCE, ENDGBV):

اگر شما یک قربانی هستید یا مشکوک به قربانی بودن از خشونت خانگی، خشونت خانوادگی، سوء استفاده از سالمدنان، سوء استفاده از قرار ملاقات (ابراز علاقه)، تعقیب، خشونت جنسی، قاچاق انسان هستید از وب سایت ENDGBV در آدرس <https://www.nyc.gov/site/ocdv/get-help/covid-19-update.page> برای معلومات و حمایت دیدن کنید.

کمیسیون حقوق بشر شهر نیویارک:

در شهر نیویارک، شما نمی توانید به دلیل وضعیت مهاجرت واقعی یا تصور شده یا منشاء ملی (ملیت) خود در موارد زیر مورد تبعیض قرار بگیرید:

- استخدام، مسکن و فضاهای عمومی مانند فروشگاه ها، شفاخانه ها و سالن های سینما

شما بدون توجه به وضعیت مهاجرت خود از حقوقی برخوردار هستید. معلومات بیشتر در

اینجا: <https://www.nyc.gov/site/cchr/law/protections-based-on-immigration-status-and-national-origin-en.page/u>

### دفتر امریکایی های جدید (OFFICE OF NEW AMERICANS) در ایالت نیویارک:

برای معلومات در مورد خدمات موجود از شبکه ایالتی ارائه دهنده مبتنی بر جامعه، با شماره 1-800-566-7636 تماس

بگیرید یا از وب سایت آنها به صورت آنلاین بازدید کنید: [https://dos.ny.gov/office-new-americans?utm\\_medium=301&utm\\_source=www.newamericans.ny.gov](https://dos.ny.gov/office-new-americans?utm_medium=301&utm_source=www.newamericans.ny.gov)

کتابخانه های عمومی

ما در سراسر شهر نیویارک کتابخانه های عمومی رایگان داریم. معلومات مکان ها و ساعات کاری را در اینجا بباید:

<https://www.nypl.org/>

<https://www.bklynlibrary.org/>

<https://www.queenslibrary.org/>